



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Bundesamt für Gesundheit BAG
Direktionsbereich Gesundheitsschutz

Mesures de protection dans les domaines de la santé, des denrées alimentaires et de l'agriculture

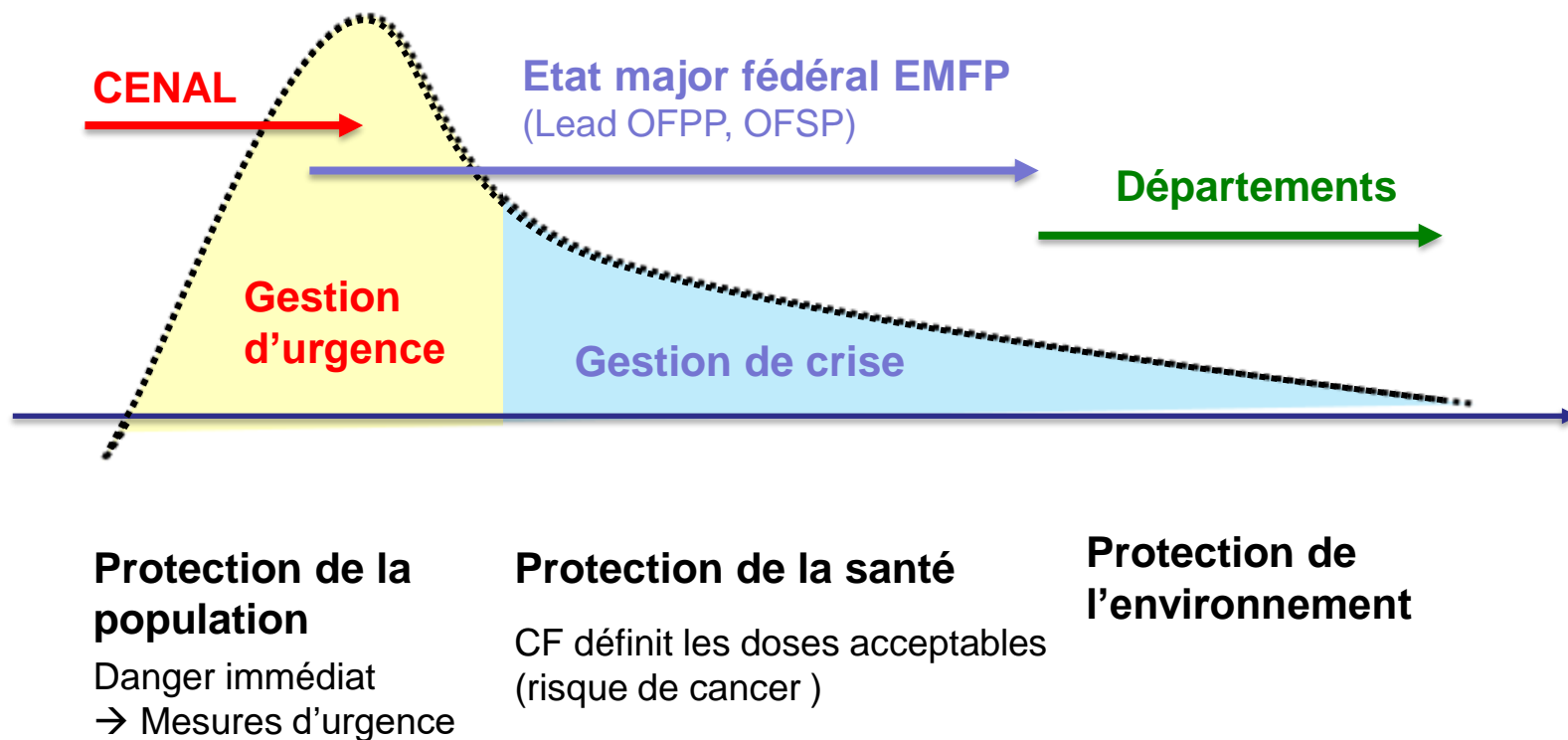
S. Estier, Division Radioprotection, OFSP

Séminaire CPR, 31.03.2023



Gestion d'urgence et de crise

**Loi fédérale sur la protection de la population et la protection civile LPPCi &
Loi sur la Radioprotection LRaP**





Mesures d'urgence selon PMD

Plan de mesures à prendre en fonction des doses (OProP)

→ ordonnées par la **CENAL**

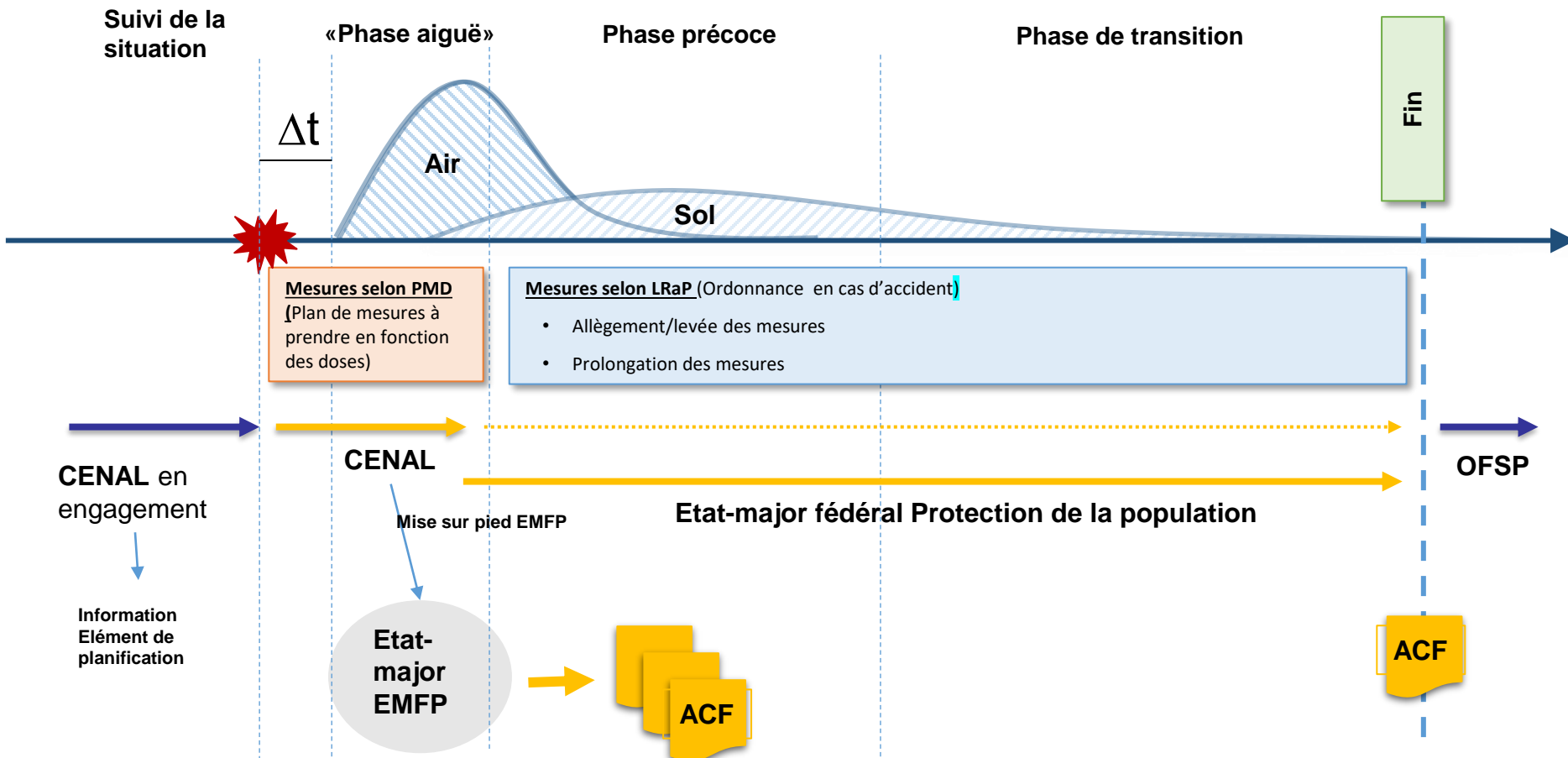
Mesures d'urgence	Dose seuil (dose prévisible, plein air sur 7 jours)
Séjour protégé	Dose efficace: 10 mSv
Évacuation préventive / Séjour protégé	Dose efficace: 100 mSv
Prise de comprimés d'iode	Dose à la thyroïde: 50 mSv

- Dose efficace **> 1 mSv (7 jours)**: information et recommandations de comportement (enfants, femmes enceintes)
- Interdiction de récolte et de mise en pâture (dans les zones avec mesures d'urgence et dans celles situées dans la direction du vent)*

*pas de seuil défini dans le PMD



Processus (déroulement temporel)

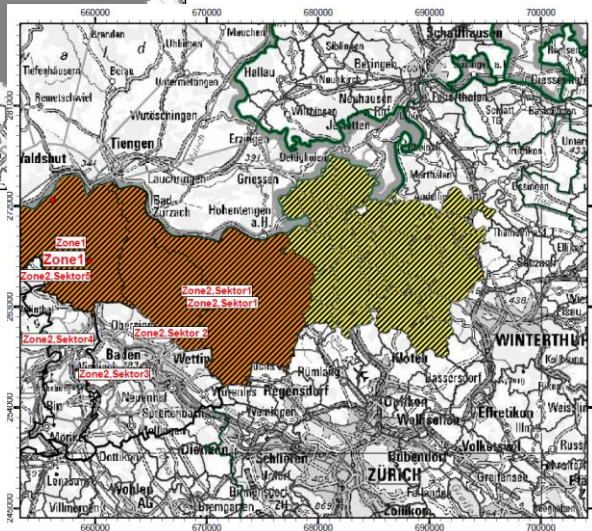
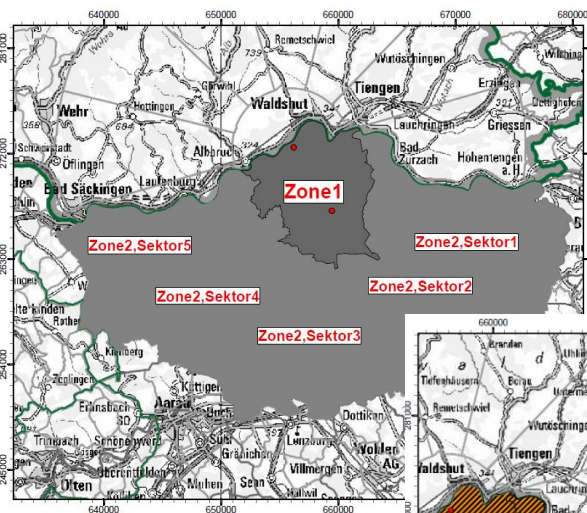




Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Zones et régions concernées

Zones de protection d'urgence:
Zone 1 (5 km), Zone 2 (20 km)



Ereignisinfos:
Beginn 13.11.2019 04:40 Uhr
Kernanlage 866 und Brand auf dem
Tübel

Legende:

DMK Empfehlungen

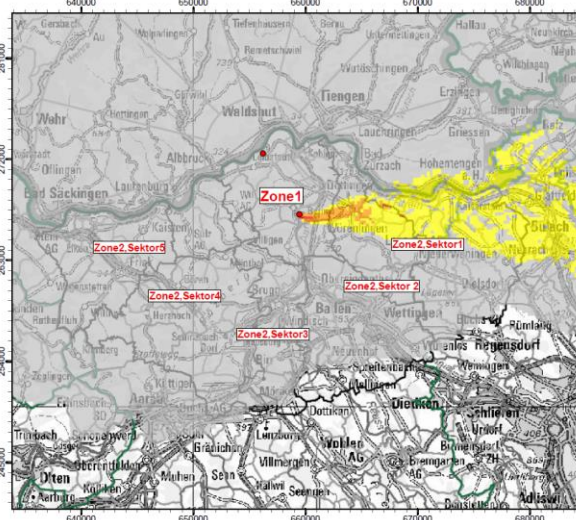
- Gebiet ohne Schutzmassnahmen
- Aufenthalt im Haus für Kinder, Jugendliche und schwangere Frauen
- Geschützter Aufenthalt im Haus, Keller oder Schutzraum
- Vorsorgliche Evakuierung

Einnahme von Jodtabletten

Aufenthalt im Haus für Kinder, Jugendliche und schwangere Frauen - Jodtabletten

Bericht vom Tübel: Gfz Mas Erst

Mesures d'urgence selon PMD
ordonnées sur la base des
pronostics dans les zones
concernées



Ereignisinfos:
Beginn 13.11.2019 04:40 Uhr
Kernanlage 866 und Brand auf dem
Tübel

Legende:

Legende: [mSv]

- nicht beachtet
- < 1 mSv
- = 1 mSv
- > 10 mSv
- > 100 mSv

Berechnung: Real_20191113_1700_BEZNAU-1_v12
von: 13.11.2019 17:30:01
Titel: KOB1_QT Werk 13.11.2019 17:30 Uhr QT
Grafikinfos:
Massstab 1:270'000
Erstelldatum 13.11.2019 18:41:05 Uhr

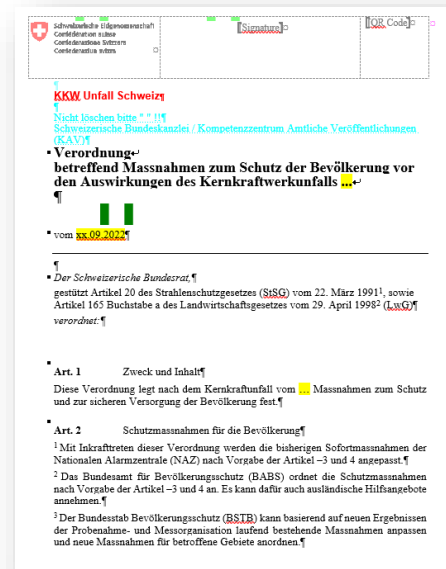
Mesures de protection dans les domaines de la
santé, de l'agriculture et des denrées
alimentaires dans les régions effectivement
concernées sur la base des résultats de
mesure (éditées par ordonnance -> O CN CH)



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Ordonnance – Accident CN CH

- ...adaptation des mesures d'urgence actuelles avec l'entrée en vigueur de cette ordonnance
- Répartition en régions sur la base des résultats de mesures (DD):
 - Régions interdites
 - Régions avec mesures de protection
 - Régions où les mesures de protection pour la population ont été levées
- Mesures dans les domaines
 - **de la protection de la santé**
 - **des denrées alimentaires**
 - **dans l'agriculture** (exploitations agricoles et produits agricoles)
 - des transports
 - Evaluation des doses reçues par la population → Centre d'information Radioactivité (CIR)
 - Travaux de décontamination...





Mesures de protection de la santé

- Dans les régions avec mesures de protection, un séjour est possible
- Les mesures de protection de la santé visent à réduire ...:
 - ...la contamination et l'exposition externe (restriction de séjour à l'extérieur, interdiction de pénétrer dans les forêts, pas d'utilisation d'installations publiques,...)
 - ...l'incorporation (ingestion/inhalation) de radioactivité (lavage des mains, ne pas manger ni boire à l'extérieur, aérer, interdiction de chasse et de pêche)
 - ...la dissémination de la contamination (lavage des mains, se déchausser, laver les animaux de compagnie, ne pas utiliser de biens contaminés)
- Les régions peuvent être adaptées aux résultats de mesure actuels
- Consignes de comportement/recommandations pour les enfants et les femmes enceintes dans les zones où les mesures de protection ont été levées



Mesures dans les domaines des denrées alimentaires et de l'agriculture

Les **mesures** sont édictées sur la base des législations sur les denrées alimentaires et sur l'agriculture

Objectifs des mesures :

- Empêcher la contamination de la chaîne alimentaire et ainsi protéger la santé des consommatrices et consommateurs (objectif principal)
- Mise sur le marché des produits dans le respect du droit alimentaire
- Préserver les conditions économiques générales de l'agriculture

Denrées alimentaires:

- Entrée en vigueur automatique des teneurs maximales en radionucléides dans les denrées alimentaires et les eaux potables (ordonnance sur les contaminants); mise en œuvre des contrôles pour la mise sur le marché
- **Recommandation** de renoncer à la consommation des denrées produites dans les jardins privés



Mesures dans les domaines des denrées alimentaires et de l'agriculture

Agriculture :

Avant le passage du nuage (mesures préventives/[recommandations](#))

- Mise à l'abri des animaux de rente dans les étables
- Fermeture des étables et couverture des façades ouvertes
- [Fermeture des serres \(pour protéger les surfaces de production\)\)](#)

Après...

- Dans *les zones interdites*: Evacuation des animaux ou réglementation de l'accès à l'exploitation pour la traite/soins des animaux ou abattage des animaux
- Poursuite de l'interdiction de récolte et de mise en pâture
- Teneurs maximales en radionucléides dans les aliments pour animaux
- Restrictions d'utilisation des aliments pour animaux
- Restrictions de la mise sur le marché d'aliments pour animaux
- Renonciation au stockage et à l'utilisation d'eau contaminée
- ...




Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

2^{ème} Partie : Travaux préparatoires en cas d'événement radiologique en Ukraine



Scénario Ukraine : Mesures & Recommandations

- **Scénario générique: Passage par la Suisse d'un nuage radioactif en provenance d'Ukraine (Accident CN, Bombe A)**
 - Mesures d'urgence selon «PMD» (*comme séjour protégé, prise de comprimés d'iode*) improbables; Interdiction de récolte et pâture pas exclue
 - Mesures possibles dépendent de nombreux facteurs : Type et ampleur de l'événement, conditions météorologiques, résultats des mesures de la radioactivité, coordination des mesures de protection en Europe.
 - **Objectifs des mesures et recommandations**
 - Protéger la santé contre les effets à long terme des radiations (induction de cancer)
 - Prévenir la contamination de la chaîne alimentaire et l'ingestion chronique de radioactivité
-  Elaboration d'une **Ordonnance en cas d'accident en Ukraine (O-UKR)** («*Ordonnance tiroirs* »)



Événement A en Ukraine : Mesures envisagées (et recommandations)

Rapport explicatif O-UKR

- **Protection de la santé:** Restriction d'accès à des installations en plein air (places de jeux), priorisation des travaux de décontamination, restrictions d'utilisation de biens.
- **Agriculture:** Assurer l'approvisionnement des animaux de rente. Pas d'alimentation en vert ni de pâturage, réglementation des aliments pour animaux et de l'eau d'abreuvement. Réglementation de la mise sur le marché des animaux/produits animaux.

O-UKR

- **Agriculture:** *Teneurs maximales dans les fourrages (RE Euratom 2016/52) nouvellement réglé dans l'ordonnance sur le Livre des aliments pour animaux de l'OFAG*

- **Lebensmittel:** *Teneurs maximales dans les denrées alimentaires (RE Euratom 2016/52) déjà réglées dans l'Ocont de l'OSAV*

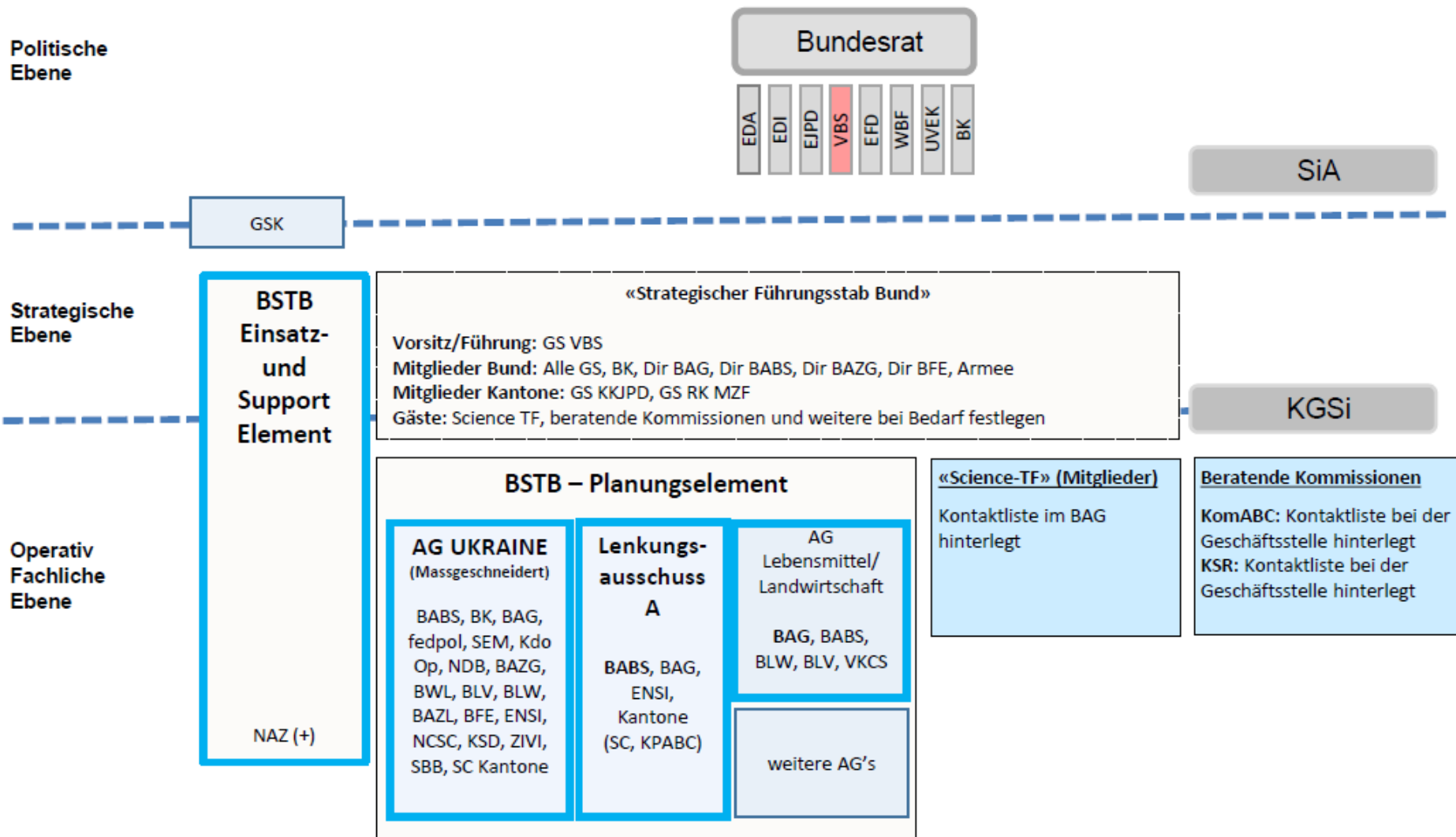
- **Mise en oeuvre des mesures** dans le **GT «*Denrées alimentaires et Agriculture en cas d'événement A*» (LM/LW)** (OFSP, OSAV, OFAG, CENAL, cantons, ...) → **Document de base**

- **Recommandations de l'OFSP pour réduire l'exposition aux rayonnements**



État-major de conduite stratégique de la Confédération (ECSC) en cas d'événement nucléaire lié à la guerre en Ukraine

Stand: November 2022





Travaux GT «LM/LW»

- Dès mai 2022: mise en place d'un groupe de travail ad hoc
- 18.11.2022: 1ère séance ordinaire du GT LM & LW dans le cadre de l'état-major de conduite stratégique de la Confédération (EMSC), avec l'OFSP, l'OFAG, l'OFAG et la CENAL
- Deux réunions plénières en 2023 avec représentants de l'ACCS (BS, ZH) et des services cantonaux de l'agriculture (AG) // *Services vétérinaires ?*
- Discussion des mesures possibles (O-UKR) et de leur mise en œuvre (y compris auto-contrôle/contrôle autorités), clarification des bases légales, des compétences et du besoin de coordination entre la Confédération et les cantons pour les contrôles (en particulier production primaire)
- Évaluation des avantages/bénéfices et des inconvénients/coûts des mesures possibles pour aider à la prise de décision
- Communication avec la grande distribution et les agriculteurs
- Produit: Document de base "**Préparation des mesures dans les domaines des denrées alimentaires et de l'agriculture en cas d'événement nucléaire en Ukraine**"



Surveillance renforcée de la radioactivité et contrôles par les autorités

Radioprotection

(Mesures à prendre /Evaluation des doses)

Environnement

(Air, eaux, herbe, etc.)

Programme (national):
CENAL (OFSP)

Echantillonnage :
Organisation de mesure

Mesures :
Organisation de mesure
(Labos Confédération :
LS,

-> nouvel article dans **O-UKR**
(fourrages incl.)

Aliments

(en part. prod. primaire)

Programme (national) :
CENAL (OFSP)

Echantillonnage :
Cantons

Mesures :
CRADA des cantons
(coord. par CENAL
capacité
totale)

Sécurité alimentaire

(Conformité OCont)

Denrées alimentaires

(CH et importées)

Programme (cantonal)* :
Cantons

Echantillonnage :
Cantons

Mesures :
CRADA des cantons
(dans le cadre des
capacités de mesure
dispo. – min. 50% totale)



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Merci pour votre attention

Danke für Ihre Aufmerksamkeit



© 2015 MIA, IAN (BAG)